

德国当代童话小说《小恐龙》系列之三

恐龙

遨游海洋

马克斯·克鲁塞 著

杜新华 译

华夏出版社

德国当代童话小说《小恐龙》系列之三

恐 龙 遨 游 海 洋

原 著 马克斯·克鲁塞

翻 译 杜新华

插 图 埃里希·霍勒



华 夏 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

恐龙遨游海洋/(德)克鲁塞著;杜新华译 . - 北京:华夏出版社, 1999.1

(德国当代童话小说·小恐龙系列)

ISBN 7-5080-1689-0

I . 恐… II . ①克… ②杜… III . 童话 - 德国 - 现代
IV . I516.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 37755 号

© 1995 by K. Thienemanns Verlag, Stuttgart-Wien-Bern.

北京市版权局著作权合同登记号: 图字 01-98-2622

华夏出版社出版发行
(北京东直门外香河园北里 4 号 邮编:100028)

新华书店 经销

世界知识印刷厂 印刷

850×1168 1/32 开本 5.5 印张 102 千字 2 插页

1999 年 1 月北京第 1 版 1999 年 1 月北京第 1 次印刷

定价: 10.00 元

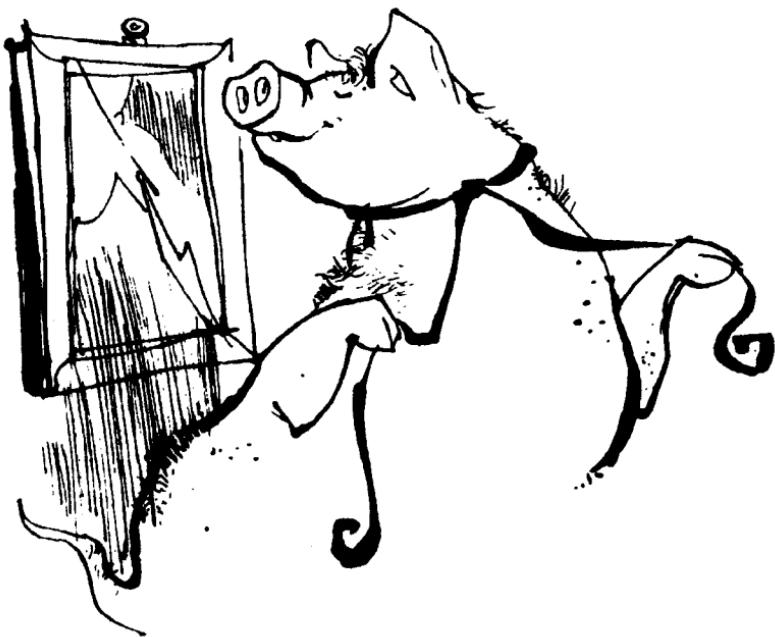
本版图书凡印刷、装订错误, 可及时向我社发行部调换

目 录

第一章	小猪乌茨发现自己是个天才.....	(1)
第二章	小恐龙学游泳.....	(6)
第三章	两个大舌头的好朋友.....	(13)
第四章	蒂姆的牌子和乌茨的小说.....	(20)
第五章	第一堂课.....	(25)
第六章	蓬蓬纳尔国王的来访.....	(31)
第七章	茨文格勒曼的信.....	(36)
第八章	开山进洞.....	(40)
第九章	教授忙了好几天.....	(46)
第十章	乌茨给教授出了个好主意.....	(51)
第十一章	来去匆匆的艺术.....	(56)
第十二章	教授是生病了吗.....	(60)

第十三章	教授立下了遗嘱.....	(64)
第十四章	海象更忧郁了.....	(71)
第十五章	蓬蓬纳尔国王的礼物.....	(76)
第十六章	教授开始讲大螃蟹的故事.....	(80)
第十七章	大螃蟹的遭遇.....	(83)
第十八章	大螃蟹陷入了危险.....	(88)
第十九章	扬帆去远航.....	(92)
第二十章	一场惊喜一场空.....	(97)
第二十一章	勇敢的侦察员.....	(104)
第二十二章	小恐龙又下海了.....	(109)
第二十三章	大家都去找小恐龙.....	(113)
第二十四章	神奇的海底世界.....	(119)
第二十五章	奇异的海底之城.....	(123)
第二十六章	我们在哪儿.....	(128)
第二十七章	类人龙不喜欢人类.....	(133)
第二十八章	奇特的海底地震.....	(138)
第二十九章	海象要去打架.....	(144)
第三十章	好吃的剧本.....	(150)
第三十一章	归 航.....	(155)

- 第三十二章 乌茨发现小恐龙不在 (161)
第三十三章 海象给乌茨提了个建议 (166)



第一章 小猪乌茨发现 自己是个天才

位于南半球中部的蒂蒂鸟岛是一个美丽的地方。岛上生活着本书的主人公——哈巴库克·蒂巴通教授和他的朋友们。

他们到过温克堡城，到过未来行星，有过很多惊心动魄的冒险经历，但最终他们来到了蒂蒂鸟岛，在这里



过着安静祥和的日子。

比方说小猪乌茨吧，她就觉得在蒂蒂乌岛上非常快乐。每天早晨，当她在睡桶中醒来时，心情是那么的愉快；而当她给教授打扫房间时，当她把那些五彩缤纷的床单搭在窗栏杆上，让温暖的阳光抚摩着它们的时候，就忍不住轻轻地哼起歌儿来。

要是下午不上班呢，她就到海边散步，享受海边的美景。本来她并不愿意有什么休息日的，因为老是有那么多的活儿要干，又得刷，又得擦，又是灶台，又是杯子，还有教授的拖鞋，那可是得用衣刷才能刷得干净的。

可教授老是坚持说，每个星期怎么着也得休息一次。乌茨让他弄得烦透了。不过话说回来，她又是叮里咣当，又是噼里啪啦，老夹着个扫帚满屋子转，肯定打扰教授工作。要不那回教授就说啦，要帮她把桌子推到一边儿去，好让她从桌子下头擦。哎呀呀！

如果乌茨能休息上几个钟头，那教授总算能清静一会儿了。

于是他们达成了协议，他们俩每星期休息一个下午。乌茨刚开始还不太情愿，可是她马上就发现其中的妙处了，有点儿无所事事——可是真舒服！她情绪好极啦，周围的一切都是那么美妙！

每个星期三的下午，乌茨都打扮得漂漂亮亮的好出



门儿。她梳梳头上稀稀拉拉的几根毛，站在教授的镜子前，撅起嘴来，上上下下地仔细照，脖子上系了条红纱巾，撑开她那把小红阳伞(那是蒂姆送给她的)，一蹦一跳地出门去了。

“再见，教授！”她叫道，“你要是需要什么，就喊我一声……”“好的，好的，谢谢！去吧，去吧！”教授说这话时可有点儿口不对心。乌茨刚一走，教授就





准备开始工作了。当然，这他是不会告诉乌茨的。他满屋转着找眼镜，找了半天，咳，就在他脑门儿上架着呢！这是教授的老习惯了，有了什么特别的想法，他就把眼镜往上一推。我们的蒂巴通教授呀，丢三落四的毛病是改不了的！

乌茨向海滩走去。打着小阳伞，她漫步在沙滩上。她自己跟自己玩儿，发明了好多游戏，比如说，“贵妇人在海滨浴场”。她在一块石头上坐下来，想像着，她是一位贵妇人，坐在咖啡馆里，正搅拌着一杯咖啡。她优雅地把杯子端到唇边，向一旁微微弯着身子，因为有另一位贵妇人陪着她坐在桌旁。她们随意地聊着，天气如何啦，太阳这么大，要保持皮肤的白嫩有多难啦。

“肤色”这个词得说成“太恩”，这是法语词儿，而且呀，“恩”这个音得从鼻子里哼出来，那就够味儿呢！

当她又一次这么自我陶醉的时候，可有点儿不妙，怎么啦？原来她正在想像中吃着一杯冰激淋，给呛着啦！

“啊，你这聪明的小家伙！”她对自己说，“我是个天才的演员！不仅如此，我还能自己编故事！我有天才！我是个作家！啊，我就知道，我是与众不同的！”

这个大发现搅得她又兴奋，又迷糊。她忘记了一切，一动不动地坐着，凝视着前方。“一个演员！一个作家！”她不停地嘟囔着。



小恐龙、巨蜥瓦瓦和企鹅平平躲在一侧看见了这值得纪念的一幕。瓦瓦和平平的贝壳屋正好在附近。瓦瓦透过贝壳的缝隙，斜眼往外瞧着，平平则懒洋洋地蹲在一个合成贝壳上，那是未来行星上的奥托送给他的。他后边坐的是小恐龙。乌茨没看见他们，因为竹林挡住了她的视线，他们三个却透过竹叶看了个清清楚楚，并且嘲笑起她来啦。

“可惜，我不会画画！”平平说，“乌茨这样子多古怪！”

“她可别害了健忘症！她今天早上可没给我洗耳朵！”小恐龙咕哝着。

乌茨这会儿正飘在云端呢！没给小恐龙洗耳朵这种小事哪儿还想得起来！难道这类小事是她该干的吗？

教授希望自己不受干扰，其中有个重要原因，他快有个大发现了。

等着瞧吧，小恐龙就快要闯祸了！



第二章 小恐龙学游泳

这天可真热！一般在这么热的天，苍蝇都无精打采地叮在墙上，学校也会放假，让孩子们去游泳。

小恐龙躺在竹丛的荫凉里，像只小狗似的热得直喘气。瓦瓦也没精神从贝壳屋里爬出来。

小企鹅平平却自有避暑的办法。他摇摇摆摆地走到岸边，跳进海里，一个猛子扎下去，半天不冒头儿。后



来他总算上来了，嗬，精神可真好。他拍拍翅膀，水珠四溅，宣布说：“没有比洗个凉水澡更过瘾的啦！”

小恐龙想：“看来游泳是挺带劲的，我也应该试试。”本来乌茨是不允许他下水的，可她现在没在边上，用不着害怕。

于是，小恐龙费劲地站起身来——天实在是太热了——向岸边走去。

“你要干嘛？”平平问他。

小恐龙有点胆怯地看看波光粼粼的水面。他一向是怕水的，特别是当乌茨拿着刷子朝他走来的时候。

平平又挑战似地问：“嘿，怎么着，你也想游泳吗？”

小恐龙被他的口气激怒了：“你能在水里呆多久，我就能呆多久！”

“嘿，有你的！”平平的自尊心有些受伤。他虽然外形像鸟，却不会飞。为这没少生了闷气。因此他想用游泳技术来弥补他不会飞的大缺陷，想成为岛上的游泳健将。“你没准儿能在水里走上两步，没准儿能站在浅处，顶多没到脖子，游泳你可学不会，永远学不会！潜水就更甭提了！”

“你可真是只骄傲的鸟！”小恐龙说。

“我不是鸟！”

“可你看起来像鸟！”



“我是一只会游泳的鸟！”

“呸！”

“你这小绿鬼，要么快下海，要么少废话！”

瓦瓦从贝壳屋里发出咝咝的声音：“别吵了！让我来想想！”

小恐龙想，也许应该找个没人的时候再来进行第一次游泳的尝试。可是开弓没有回头箭，再说平平又摆着个挑战者的姿态，再次跳进了海里。他追波逐浪，尽情嬉戏，一会儿仰着，一会儿趴着，看起来是那么自由自在。他冲小恐龙大喊：“来呀，快下来呀，牛皮大



王！”

这可没什么犹豫的了，小恐龙给自个儿打了打气，蹚下水去。清凉的海水拥抱着他的脚和他鳄鱼一样的粗尾巴。他慢慢往前爬了几步，好，现在水没到肚子了，该死，这肚子要是不这么娇气就好了！——嘆！

“哈哈，他一定不敢再往深处走了！”这是平平的声音。

瓦瓦从贝壳屋里探出头，喝声倒彩：“这是今天最好看的把戏！”

“可不是吗？小恐龙在给我们表演呢！”

“呀！他还真敢往前走呢！”瓦瓦惊讶地叫起来。

要是肚子别这么冷就好了！小恐龙在水里想着，抬起两只前爪，向前划拉了几下。好，水淹到脖子了，他小心翼翼地把鼻尖沉入水里——现在，他闭上眼睛，一股不怕死的劲头，一头扎进了水里。

刚开始可有点害怕，他喘不上气来。不过一会儿就没事了。小恐龙尽量伸展开身体，像鱼儿那样自如地摆着尾巴，动作就像海豚那么优美。海水轻轻地托着他，他浑身轻飘飘地，好像一点力气也用不着花。

小恐龙抬起头，嚷道：“瞧！你们还有什么话说？”

平平惊叹道：“他真的会游泳了！”可有点暗暗气恼。



“我还有更棒的呢！”小恐龙打了个响鼻儿，仿佛是要回到久别的家，熟门熟路地一直向下潜去！他手足并用，摇摆着身体，很快就潜到了更深的海域，看到了许许多多的深水鱼，有银色的，有彩色的，还有海贝、海藻……

从这天起，小恐龙每天都去游泳。

这一来，蒂巴通教授动起脑筋来了，他从不认为有什么事是理所当然的，总要分析求证一番，才能下结





论。

因此他和乌茨讨论开了，尽管乌茨并不感兴趣：“乌茨，”他说，“我们的小恐龙看来像是海生爬行动物。我们人类和所有哺乳动物都是从爬行动物演变来的。”

“瞎说！”乌茨嗤之以鼻。

“可这是真的呀。海是我们所有生物的家。直到现在我们的身体里还有一部分海水呢——我们所有的器官

